114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 國小學生組 編號 2 號

kicaquan ta rematjumaqan a saliman

nu mangetjez aken i tjumaq, semangasaken a palimasudj a rematjumaqan a saliman. aza i pulaulangan a namaqudruqudr, aza semuap ta makasintan ta i pulaulauzan a cemel, aza semudrasi ta vinaivai a itung; sa nu makacipilj angaken, ku pangapangaljen a remukuz a semeqetj a pasazua tua niamen a taramacidjicidjilj a papuitungan.

izua ka makatalj, namasu cacayingan a ku itung, tuluwan aken ni kina tu kemuda pucacaingan a semuvava tua itung. nu patagilj tjasi padjuredjur ta djawum (ljigim) azua kala(alay), aicu a sikudan mavanazua patalayip aya, nu makapatalayip anga venucung anga ta kala(alay), sa makayanga itjen a cemaqis ta cacayingan.

nu masusaliman ti kina, patideq a malang ta kinacalisiyanan a ravaravain. talidu aken tjai kina nu malalang tua kinacalisianan, aza vincikan mavan a pinaruvulung. kumaya tu naqedjeljem saka nguaq aravac? samalji a ken! sa ku kivadaqi ti kina, kimakaya tuluwan aken? masilevan ti kina a nanguaq aya! gata izua ku sitjumalj tjanusun, aicu a vinecikan izua sakamaya a sinanpatarevan, peniliq itjen ta sikadjaljemedjeman nua tja nasi a vecik, ika tjen a penumaya a venecik tua tja vinarungan, izua tja sipaqalayan tua tja mamazangiljan tua tja kakudan, aya ti kina. u! manukemuda ayaken. sika aza ku cacavu, mavan nu ku kinicaquwanan tjai kina.

izua tu maljian a qadaw, napaqayam aken a seman zinalja ta vaqu, aza vaqu nu minatuk anga siyalap ta civan, satja driudriuren a gemalju a pipariyuk, tu ika maqanglic katu maqazu a tja kinsa.

makaya a tja pataud tua puk, makaya tja pakesan tua samaq tua rindraridr, nu makesanga maljiyan a saluman! matu kikemuda satja kani ai sauniuni! ini, ini galjuanan! maya mapurepur aya ti vuvu. nu semusu itjen ta sicuayan a kakudan, tja kinalingulinguljan a pairuk a tacekeljan nu keman itjen. nu kemizing masiaq a semuqayaw ta zuma, amin i qayaw tjanusun a tja kizingen, aya ti vuvu; katua tja pisangasen a paqilad a vavuluvulungan a pitua tja kakudan aya.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【中排灣語】 國小學生組 編號 2 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

學習做家事

每天放學回來，會先幫忙把家事做好。掉了釦子，媽媽教我如何穿針引線，把線打個結，把釦子縫上去。媽媽會抽空製作傳統服飾，刺繡是蝴蝶的圖紋。我問媽媽，是否可以教我？媽媽說圖紋都有意義，要選擇自己的身分階級，不能隨意，要尊重部落領袖、維護原有的部落傳統價值。

有天，我試著煮小米粥，拿起木槳杓在鍋子中翻攪，避免燒焦。加入樹豆、野萵苣、地瓜葉，特別香！奶奶提醒要依循傳統習慣，吃飯時，要讓老人家先上座才能開動。